

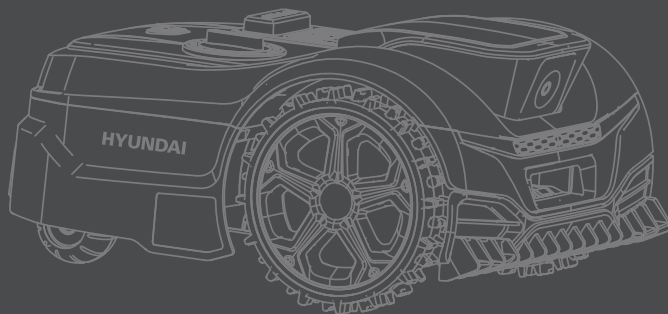
Robotic Lawn Mower

L-CORTEX-7

User manual



RU Руководство пользователя
Газонокосилка аккумуляторная (робот)



Наша роботизированная газонокосилка постоянно совершенствуется. Чтобы ознакомиться с последними инструкциями, всегда просматривайте обновленное руководство по эксплуатации с помощью QR-кода.

Our robotic mower is constantly evolving. For the latest instructions, always check the updated manual via the QR-code.





Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий. Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.



Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство пользователя.



СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	4
Примечания	4
Технические характеристики	5
Общий вид	6
Сборные узлы изделия	6
Комплектность	8
Информация по безопасности	9
Описание символов	13
Сборка и подготовка к работе	15
Панель управления	19
Настройки	20
Приложение	25
Эксплуатация	26
Сообщения о состоянии на дисплее	28
Очистка, техническое обслуживание	31
Неисправности и их устранение	33
Правила хранения, транспортировки и утилизации	34
Гарантийные обязательства.....	36

Расшифровка обозначений:

Серийный номер изделия HYUNDAI на табличке, расположенной на изделии, содержит информацию о дате его производства:

1. Дата изготовления
2. Название модели
3. Номер изделия

0126CORTEX7-001

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий. Изображения в руководстве могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

Адреса сервисных центров по обслуживанию техники HYUNDAI Вы можете найти на сайте: <https://hyundaipower-belarus.com>

ЕАС — Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕвроАзЭС.



ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение газонокосилки аккумуляторной (робота) **HYUNDAI L-CORTEX-7**. В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию и использованию модели газонокосилки аккумуляторной (робота) **HYUNDAI L-CORTEX-7**.

Все данные в данном документе содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем могут быть не отражены в данном руководстве. А также изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с инструментом необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать возможных травм и повреждения оборудования.

Сохраните данное руководство и в случае передачи изделия передайте все документы третьей стороне.

ПРИМЕЧАНИЯ

Газонокосилка аккумуляторная (робота) HYUNDAI является садовым инструментом и используется для ухода за газоном на дачном или приусадебном участке, для кошения травы на лужайках с ровной поверхностью, с соблюдением всех требований руководства.

Данное устройство предназначено только для следующих целей: Стрижка газонов и заросших травой участков в жилых помещениях. Устройство предназначено для использования взрослыми. Любое другое использование, прямо не разрешенное в данном руководстве по эксплуатации, может представлять серьезную опасность для пользователя и привести к повреждению устройства. Пользователь инструмента несет ответственность за любые несчастные случаи или телесные повреждения и/или материальный ущерб третьим лицам. Газонокосилка, как правило, предназначена для самостоятельного использования. Она не предназначена для интенсивного коммерческого использования.

Электрический двигатель HYUNDAI работает от аккумулятора и оснащен необходимой системой защиты, обеспечивающей стабильную работу устройства.

Устройство относится к серии **CORTEX** и может работать от батареек серии CORTEX(CRT). Батарейки серии CORTEX можно заряжать только с помощью зарядных устройств серии CORTEX (CRT).

ВНИМАНИЕ! Использование во влажной среде или под дождем ЗАПРЕЩЕНО!

Никогда не позволяйте пользоваться устройством лицам, не ознакомившимся с данной инструкцией или детям. Возраст оператора может ограничиваться местными правилами.

Ответственность за несчастные случаи или травмы, произошедшие с людьми, а также за повреждение собственности несет оператор или пользователь

К СВЕДЕНИЮ ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Во время проведения процедуры купли-продажи, продавец, осуществляющий торговлю, проверяет в присутствии Покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность; производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об организациях по ремонту, адреса сервисных центров и уполномоченных представителей.

Особые условия реализации не предусмотрены.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

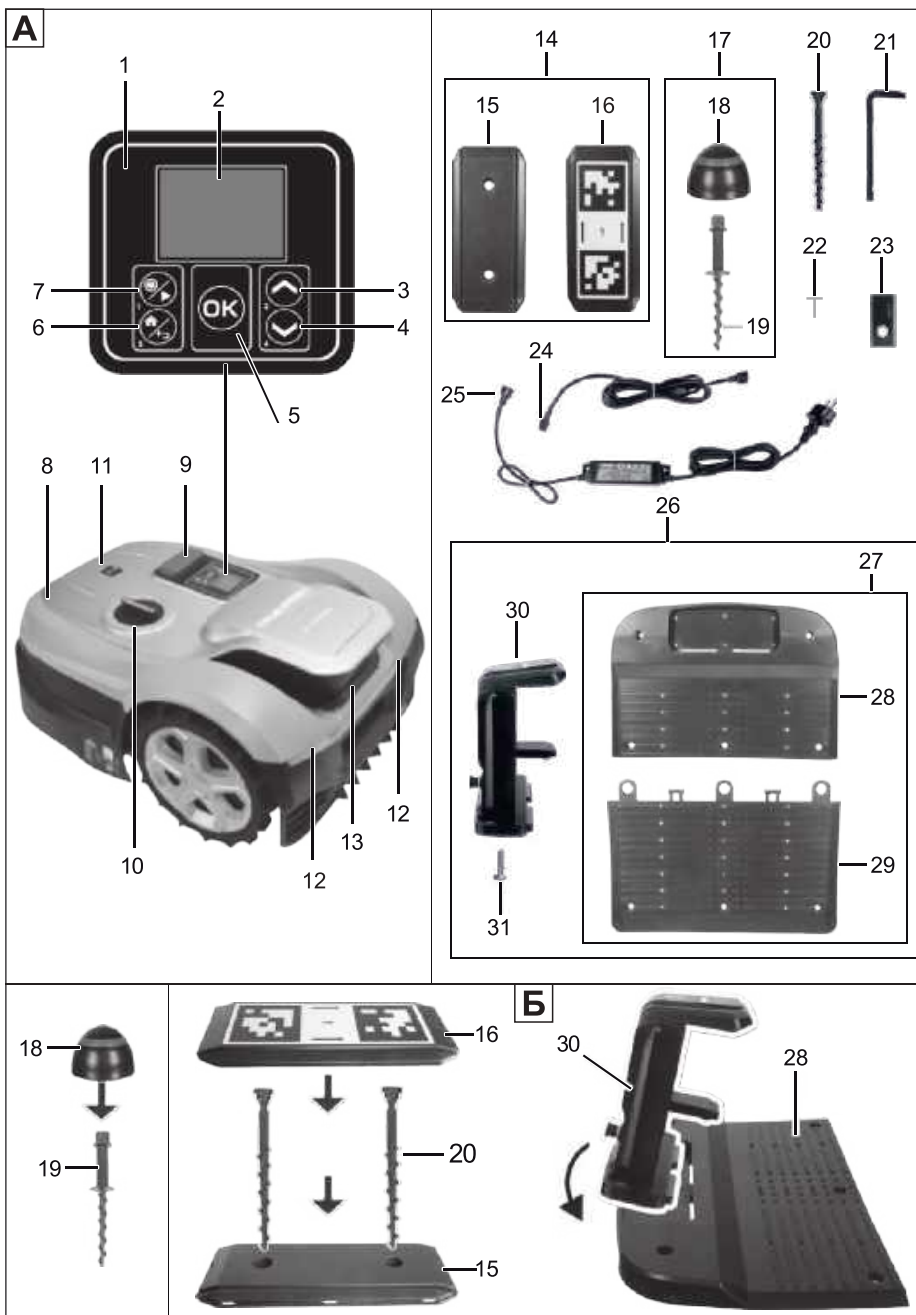
Модель	L-CORTEX-7
Напряжение двигателя, В	20
Тип батареи	20V Li-ion 4.0 Ah
Ширина/высота скашивания, мм	220/20-60
Площадь скашивания, м ²	1200
Количество режимов регулировки высоты	8
Макс. склон/градиент, % (°)	47 (25)
Режущий элемент	нож
Макс. время кошения за один цикл зарядки, ч	1.5
APP / Wifi / Bluetooth	есть
FOTA	есть
Пользовательский интерфейс	APP / keypad and LED display
График работы	keypad setting / APP
Диапазон частот Wi-Fi, ГГц	2.400-2.4835
Стандарт Bluetooth	4.2
Зарядный ток, А	2.5
Степень защиты, газонокосилка/ЗУ	IPX5/IP67
Уровень звуковой мощности, dB(A)	66
Масса (без зарядной станции и аксессуаров), кг	10
Габариты изделия, мм	790x450x220

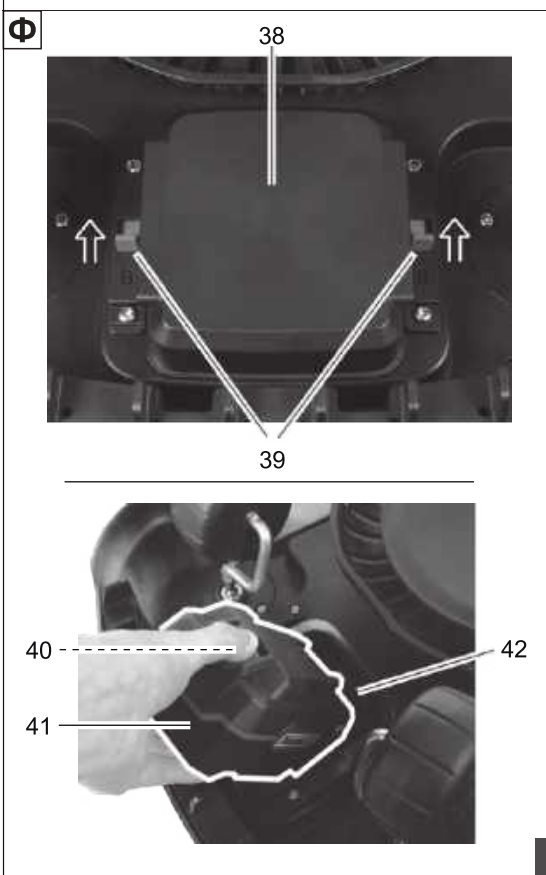
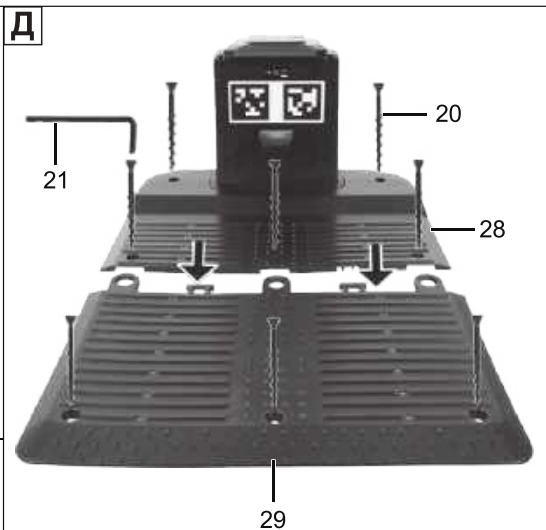
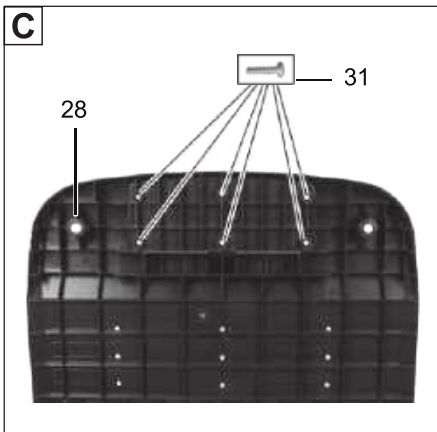
Аккумуляторные газонокосилки-роботы HYUNDAI проходят обязательную сертификацию и соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

В тексте и цифровых обозначениях могут быть допущены ошибки и опечатки.

В связи с постоянным улучшением конструкции, аппарат может иметь изменения в конструкции и технических характеристиках, без предварительного оповещения пользователей.

ОБЩИЙ ВИД ИЗДЕЛИЯ





1. Дисплей
2. Экран
3. кнопка "Вверх"
4. кнопка "Вниз"
5. кнопка "ОК"
6. Кнопка "Домой"/"Назад"
7. Кнопка "СТАРТ"
8. Корпус
9. Кнопка "СТОП"
10. Колесо регулировки высоты скашивания
11. Датчик дождя
12. Подсветка
13. Камера
14. Маршрутный указатель (МУ)
15. Основание МУ
16. Крышка МУ
17. Ограничительный маркер (ОМ)
18. Пин ОМ
19. Винт ОМ
20. Винт
21. Шестигранный ключ
22. Болт для лезвия
23. Лезвие
24. Адаптер для зарядной станции
25. Адаптер для зарядной станции
26. Зарядная станция (ЗС)
27. Опорная плита ЗС
28. 1 Часть опорной плиты ЗС
29. 2 Часть опорной плиты ЗС
30. Зарядное устройство
31. Болт зарядной станции
32. Индикатор работы ЗС
33. QR-коды ЗС
34. Коннектор ЗС
35. Слот
36. Коннектор ЗС
37. Крышка коннектора ЗС
38. Батарейный отсек
39. Замки батарейного отсека
40. Фиксатор АКБ
41. АКБ
42. Слот АКБ

Описание функций

Устройство использует камеру для обнаружения газона для скашивания.

Устройство имеет пластиковый корпус с электродвигателем. Режущий инструмент вращается параллельно 8-ступенчатой режущей плоскости. Пожалуйста, ознакомьтесь с приведенными ниже описаниями для получения информации о том, как работают управляющие элементы.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Распакуйте устройство и проверьте, все ли на месте. Утилизируйте упаковочный материал надлежащим образом.

Газонокосилка аккумуляторная (робот) — 1 шт.
Ограничительный штифт — 15 шт.
Маршрутный указатель — 2 шт.
Винт (маршрутного указателя) — 4 шт.
Зарядная станция (зарядное устройство + опорная плита) — 1 шт.
Крепежный винт — 8 шт.
Шестигранный ключ — 1 шт.

Сменный нож — 3 шт.
Сменный винт — 3 шт.
Штекер для зарядки — 1 шт.
Адаптер питания — 1 шт.
Батарея — 1 шт.
Инструкция — 1 шт.
Гарантийный талон — 1 шт.

ВНИМАНИЕ! Комплект поставки может измениться в зависимости от разработки новых моделей. Уточняйте комплект поставки у вашего Продавца.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочтите данное руководство. Ознакомьтесь с устройством прежде, чем приступать к эксплуатации. Ознакомьтесь с работой органов управления. Вы должны знать, что делать в экстренных ситуациях.
- Инструкция по эксплуатации является частью данного продукта. Они содержат важную информацию о безопасности, использовании и утилизации.
- Перед использованием изделия ознакомьтесь со всеми инструкциями по эксплуатации и технике безопасности. Используйте продукт только согласно описанию и для указанных целей.
- Сохраните данное руководство и в случае передачи изделия передайте все документы третьей стороне.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- Устройство предназначено только для ухода за газонами на дачном или приусадебном участке, для кошения травы на лужайках с ровной поверхностью, с соблюдением всех требований Руководства по эксплуатации.
- Данное устройство не подходит для коммерческого использования. Коммерческое использование приведёт к аннулированию гарантии. Любое другое использование, явно не одобренное в настоящем руководстве по эксплуатации, может привести к повреждению устройства и, таким образом, представлять существенный риск для пользователя.
- Устройство предназначено для использования взрослыми. Детям и людям, не ознакомленным с данной инструкцией, запрещается использовать устройство.
- Запрещается использовать устройство под дождем или во влажной среде. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным использованием или неправильной эксплуатацией.

ОБЩИЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ

ВНИМАНИЕ! Изучите все предупреждения, относящиеся к безопасности и все указания. Игнорирование предупреждений и несоблюдение указания может привести к поражению электрическим током, к пожару и/или к тяжелой травме.

- Внимательно изучите инструкции по безопасной эксплуатации машины. Сохраните все материалы с предупреждениями и указаниями для последующих справок. Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей), имеющими физические недостатки, дефекты органов чувств, душевнобольными, либо не имеющими опыта и знаний. Над такими лицами должен вестись контроль либо отдаваться указания по применению устройства лицом, ответственным за их безопасность. За детьми необходим присмотр с целью убедиться в том, что они не играют с устройством.

ВНИМАНИЕ! Для зарядки аккумулятора используйте только зарядное устройство, поставляемое с этим прибором.

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ Внимательно изучите инструкцию, удостоверьтесь в том, что все указания вами усвоены, что вы ознакомлены с органами управления и надлежащим использованием устройства. Никогда не позволяйте пользоваться устройством лицам, не ознакомившимся с данной инструкцией или детям.



Возраст оператора может ограничиваться местными правилами. Ответственность за несчастные случаи или травмы, произошедшие с людьми, а также за повреждение собственности несет оператор или пользователь.



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Убедитесь, что прокладка ограничительного провода выполнена согласно инструкций.
- Периодически проверяйте зону, в которой используется устройство и удаляйте все камни, палки, провода, кости и другие посторонние предметы.
- Периодически осматривайте устройство для проверки того, что ножи, болты ножей и узел кошения в сборе не изношены и не повреждены.
- Для сохранения балансировки устройства заменяйте изношенные или поврежденные ножи. Будьте осторожны с многошпиндельными устройствами, поскольку в них вращение одного ножа может вызвать вращение других ножей.
- Позаботьтесь о правильной прокладке оградительной проволоки в соответствии с руководством по установке.

РАБОТА. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- Никогда не работайте устройством с дефектными направляющими, либо без защитных устройств, таких как дефлекторы, неустановленных на место.
- Не приближайте руки и ноги к вращающимся деталям и не подставляйте под них. Всегда держите проем для разгрузки открытым.
- Не поднимайте и не переносите устройство с работающим двигателем.
Отключайте прибор на самом устройстве:
 - Перед прочисткой засорения
 - Перед проверкой, чисткой или проведением работ с устройством.
- Изменять первоначальную конструкцию роботизированной газонокосилки не разрешается. Все изменения делаются под вашу ответственность.
- Запускайте роботизированную газонокосилку в соответствии с инструкцией. Не ПРИКАСАЙТЕСЬ к движущимся изделиям во время работы и до полной остановки. Не засовывайте руки и ноги под газонокосилку и вращающимся частям.
- Не поднимайте и не переносите роботизированную газонокосилку при включенном питании.
- Не позволяйте лицам, незнакомым с работой и характером функционирования газонокосилки, использовать ее.
- Ничего не кладите сверху газонокосилки и зарядной станции.
- Проверьте местность, на которой будет использоваться устройство, и удалите камни, палки, провода и другие посторонние предметы.
- Всегда выполняйте визуальный осмотр и настройки устройства перед его использованием. Не используйте устройство, если его защитное оборудование, части режущего блока или болты отсутствуют, изношены или повреждены. Поврежденные инструменты и болты следует заменять только в комплекте во избежание дисбаланса.
- Будьте осторожны при использовании устройств с несколькими режущими инструментами, поскольку движение одного лезвия может привести к вращению других лезвий. Используйте только запасные части и аксессуары, поставляемые и рекомендованные производителем. Использование деталей стороннего производства приводит к немедленной потере гарантийных обязательств.
- Проверьте местность, на которой будет использоваться устройство, и удалите камни, палки, провода и другие посторонние предметы.

- Всегда выполняйте визуальный осмотр и настройки устройства перед его использованием. Не используйте устройство, если его защитное оборудование, части режущего блока или болты отсутствуют, изношены или повреждены. Поврежденные инструменты и болты следует заменять только в комплекте во избежание дисбаланса.
- Будьте осторожны при использовании устройств с несколькими режущими инструментами, поскольку движение одного лезвия может привести к вращению других лезвий.
- Используйте только запасные части и аксессуары, поставляемые и рекомендованные производителем. Использование деталей стороннего производства приводит к немедленной потере гарантийных обязательств.

ВНИМАНИЕ! Не подносите ноги или руки к вращающимся частям (или под ними) во время работы. Опасность травм!



- Никогда не оставляйте машину без присмотра, если вы знаете, что поблизости находятся домашние животные, дети или другие люди.
- Используйте машину только в дневное время или с хорошим искусственным освещением. Не пользуйтесь машиной, если трава мокрая.
- Не работайте с садовым инструментом босиком или в открытых сандалиях. Всегда одевайте прочную обувь и длинные брюки.
- Всегда убедитесь, что вы твердо стоите на склонах.
- Будьте особенно осторожны, поворачивая машину на себя.
- Если в режущие инструменты попали посторонние предметы или если машина издает необычный шум или необычную вибрацию, немедленно отключите электропитание (стоп) и дайте машине остановиться. Отключите машину от электросети и выполните следующие действия, прежде чем снова включить машину и приступить к работе:
 - Проверьте машину на наличие повреждений; заменить или отремонтировать все поврежденные детали-проверьте, нет ли не закрепленных частей, и при необходимости затяните.
 - Выключите устройство, подождите, пока лезвия останутся и извлеките аккумулятор из устройства: до устранения засора; перед проверкой, очисткой или работой на машине; проверить машину на наличие повреждений после попадания постороннего предмета; для немедленной проверки, если машина начинает ненормально вибрировать.
- Включайте двигатель согласно указаниям и только в том случае, если ваши ноги находятся на безопасном расстоянии от режущих инструментов.
- Запрещается поднимать или транспортировать устройство при работающем двигателе. Выключайте устройство, если его необходимо наклонить для транспортировки, если необходимо перемещаться по поверхностям, отличным от газона, а также когда устройство переносится на территории кошения и обратно.
- Не перегружайте устройство. Работайте только в указанном диапазоне мощности и не изменяйте настройки контроллера двигателя. Не используйте малопроизводительные машины для тяжелых работ. Не используйте устройств в целях, для которых оно не предназначено.
- Не используйте устройство рядом с легковоспламеняющимися жидкостями или газами. Если не следовать этому совету, существует опасность возгорания или взрыва.
- Не оставляйте работающую машину без присмотра, если известно, что поблизости находятся домашние животные, дети или взрослые.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность из-за электромагнитного воздействия сетевое поле, генерируемое во время работы инструмента. При определенных обстоятельствах это поле может негативно влиять на активные или пассивные медицинские имплантаты. Чтобы уменьшить опасность в случае серьезных или смертельных травм мы рекомендуем что лица, носящие медицинские имплантаты перед использованием инструмента следует проконсультироваться со своим лечащим врачом и производителем имплантата.



Обслуживание и хранение

- Перед выполнением любых манипуляций с садовым инструментом выключайте его и извлекайте аккумулятор.
- При обслуживании режущих лезвий помните, что даже если питание отключено, режущие лезвия могут прийти в движение. При манипуляциях или работах в зоне острых ножей всегда одевайте защитные перчатки.
- Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты должным образом и что устройство находится в безопасном рабочем состоянии.
- Осмотрите газонокосилку на предмет повреждений. Выполните необходимый ремонт поврежденных деталей.
- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. Все ремонтные работы могут выполняться только уполномоченными нами представителями сервисной службы.- Храните устройство в сухом и недоступном для детей месте.
- Для безопасности работы проверяйте роботизированную косилку еженедельно и заменяйте изношенные и поврежденные ножи.
- Убедитесь в том, что ножи и режущий диск не повреждены. Для соблюдения балансировки вращающихся деталей заменяйте все ножи и винты одновременно.

Электрическая безопасность

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует данным на заводской табличке. Избегайте контакта тела с заземленными частями (например, металлическими заборами, металлическими столбами).
- Во время работы держите шнур питания подальше от режущего инструмента. Режущие лезвия могут повредить шнур питания и привести к контакту с деталями, находящимися под напряжением. Перед включением в электросеть, проверьте розетки, вилку и кабель на отсутствие повреждений. Если повреждение обнаружено, немедленно дайте специалисту устранить его.
- Не дергайте за кабель, чтобы выдернуть вилку из розетки.
- Защищайте кабель от горячих поверхностей, масел и острых предметов.
- Всегда держите блок питания в чистоте и храните его в безопасном месте. Особые указания по безопасности для устройств с питанием от аккумулятора.
- Прежде чем вставлять аккумулятор, убедитесь, что устройство выключено. Установка аккумулятора во включенный электроинструмент может привести к несчастным случаям.
- Заряжайте аккумуляторы только в помещении, поскольку зарядное устройство не предназначено для использования вне помещений. Существует опасность поражения электрическим током. Чтобы свести к минимуму риск поражения электрическим током, перед чисткой вытащите вилку зарядного устройства из розетки.
- Не подвергайте батарею воздействию прямых солнечных лучей в течение длительного времени и не ставьте его на радиатор: тепло повреждает батарею, и существует опасность взрыва.
- Если аккумулятор теплый, дайте ему остыть перед зарядкой.
- Не вскрывайте аккумулятор и избегайте его механических повреждений. Существует риск короткого замыкания и утечка паров, вызывающая раздражение дыхательных путей. Выйдите на свежий воздух, а также обратитесь за медицинской помощью в случае возникновения жалоб.
- Не используйте неперезаряжаемые батареи. Устройство может быть повреждено.

Правильное обращение с зарядным устройством

- Для зарядки аккумулятора используйте только прилагаемое зарядное устройство. Существует риск возгорания и взрыва.
- Перед каждым использованием проверяйте зарядно в устройство, кабель и вилку и поручите ремонт квалифицированному персоналу с использованием только оригинальных запасных частей, не используйте зарядное устройство, если оно неисправно, и не открывайте его самостоятельно. Это гарантирует, что безопасность устройства не будет нарушена. Убедитесь, что напряжение сети соответствует данным, указанным на заводской табличке зарядного устройства.

- Рекомендуется подключать этот блок питания только к розетке, оснащенной устройством защитного отключения с током срабатывания 30мА. Регулярно проверяйте функциональную способность устройства защитного отключения. Отсоедините зарядное устройство от электропитания перед установкой и извлечением аккумулятора. Это гарантирует, что аккумулятор зарядное устройство не будут повреждены.
- Рекомендуется подключать этот блок питания только к розетке, оснащенной устройством защитного отключения с током срабатывания 30мА. Регулярно проверяйте функциональную способность устройства защитного отключения.
- Держите зарядное устройство в чистоте, вдали от влаги и дождя. Никогда не используйте зарядное устройство вне помещения. Загрязнение и попадание воды повышают риск поражения электрическим током.
- Зарядное устройство разрешается использовать только с соответствующими оригинальными аккумуляторами. Зарядка других аккумуляторов может привести к травмам и риску возгорания. Избегайте механических повреждений зарядного устройства. Это может привести к внутренним коротким замыканиям.
- Зарядное устройство нельзя использовать на или в непосредственной близости от легковоспламеняющихся поверхностей (например, бумаги, текстиля).
- Если шнур данного устройства поврежден, во избежание опасностей он должен быть заменен в авторизованном сервисном центре.
- Газонокосилку разрешается использовать только с соответствующими оригинальными аккумуляторами. Зарядка других аккумуляторов может привести к травмам и риску возгорания.
- Избегайте механических повреждений зарядного устройства. Это может привести к внутренним коротким замыканиям.
- Зарядное устройство нельзя использовать на или в непосредственной близости от легковоспламеняющихся поверхностей (например, бумаги, текстиля). Если шнур данного устройства поврежден, во избежание опасностей он должен быть заменен в авторизованном сервисном центре.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ



Перед началом работы с устройством или перед его подъемом снимите блокирующий механизм!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации перед началом работы с устройством!



Следите за тем, чтобы отбрасываемые работающей машиной предметы не травмировали находящихся вблизи людей.



Соблюдайте безопасную дистанцию при работе с устройством!



Не подставляйте во время работы руки или ноги под нож. Опасность получения тяжелой травмы.



Выключите двигатель перед выполнением регулировок или работ по очистке.



ВНИМАНИЕ - Не садитесь на устройство верхом!



Не используйте устройство во время дождя, не стригите мокрую траву.



ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током.



ВНИМАНИЕ! Опасность травмирования движущимися лезвиями.



ОПАСНО! Вращающиеся движущиеся лезвия.



Прежде чем прикасаться к деталям садового инструмента, подождите, пока все его детали полностью не остановятся. Ножи продолжают вращаться некоторое время после выключения садового инструмента и могут причинить телесные повреждения.



Уровень звуковой мощности L_{wa}, указанный в дБ.



Электрические устройства нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.



Диаметр скашивания.



Класс защиты III



Регулировка высоты скашивания



Никогда не брызгайте водой на газонокосилку!



Не допускайте к устройству находящихся поблизости людей и детей



Управление дисплеем.



Внимание!
Берегите руки и ноги!

СИМВОЛЫ НА АДАПТОРЕ ПИТАНИЯ



Внимание!



Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации!



Съемный блок питания.



Предохранитель устройства.



Закрытый защитный трансформатор с защитой от короткого замыкания.



Импульсный источник питания.



Класс защиты II.



Электрические устройства нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

СИМВОЛЫ НА ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ



«После завершения отображения, если местоположение зарядной станции или антенны изменено, вам необходимо создать новую карту, чтобы заменить существующую».



Прочитайте руководство по эксплуатации



Зарядное устройство UK-30



Класс защиты III.



LED Светодиод.



Электрические и электронные отходы оборудования (WEEE) нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! Регулярно проверяйте газон на наличие камней, веток, проводов и мусора, которые могут привести к повреждению устройства и лезвий.



Пожалуйста, обратите внимание на порядок установки.

1. Подготовка рабочей зоны

- Проверка границ.
- Создание зон, к которым не будет доступа.
- Создание отдельной зоны для газона.
- Автоматическое определение границ газона (пробный прогон).


2. Установка зарядной станции

- Сборка зарядной станции.
- Установка зарядной станции.
- Закрепление зарядной станции на месте.
- Крепление адаптера питания.
- Подключение зарядной станции.

ПОДГОТОВКА РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

Перед вводом устройства в эксплуатацию необходимо подготовить рабочую зону (макс. 1250м²).

Примечание

- Устраните препятствия, такие как ветки, камни, палки, провода и другие посторонние предметы.
- Внимательно следите за дикими животными в рабочей зоне (например, ежами). Работая газонокосилка может травмировать диких животных.
- Засыпайте все отверстия в земле.
- Избегайте систем орошения.
- Избегайте грязных участков.
- Высота газона не должна быть более 40мм перед первым использованием.
- 40% (22°) макс. наклон газона.
-  Минимальная ширина для узких проходов - 1м.

Проверка границы газона

Устройство перемещается по вашему саду с помощью автоматической системы определения границ и использует камеру для определения рабочей зоны. Для ориентации камера использует оптическую границу газона. Проверьте, соответствуют ли границы рабочей зоны газона одному из вариантов распознаваемых роботом границ, или же вам необходимо создать границы (зоны, в которые нет доступа) с помощью ограничительных штифтов.

Варианты распознаваемых границ

Защитная перегородка (стена, забор).

-  Минимальная высота 15см.
- Край газона без травы (хорошо видимый и проходимый) ширина не менее 5см.

Создание зон, закрытых для доступа

Зона, закрытая для доступа, обозначает охраняемую территорию и заменяет невидимую границу газона.



Охраняемые территории

Области, в которые устройство не должно входить.

- Цветочные клумбы.
- Заросшие травой водные пространства.
- Заросшие травой края зон.


- Бассейны и водные зоны, такие как озера, пруды, лужи и т.д.
- Скалы/склоны (участки с уклоном более 40% (22°)).
- Ступеньки высотой более 3 см.
- Участки без газона или голая земля.
- Индивидуально охраняемые территории.
- Газон соседа.
- Дороги/участки общего пользования.

Обратите внимание

-  20см минимальное расстояние между охраняемой территорией и границей запретной зоны.
-  1м минимальное расстояние между зоной запрета доступа и внешней границей газона - 1м (если зона запрета доступа находится в пределах рабочей зоны).

Разметка ограничительных штифтов

Ограничительные штифты используются в качестве маркеров для зон запрета доступа.

- Комплект поставки: 15шт. для ограничительной линии длиной около 8м.
-  Макс. расстояние между отдельными граничными штифтами составляет 55см.
- Ограничительные штифты не должны быть покрыты травой или другими предметами.

Процедура установки

1. Соберите ограничительные штифты (17). Установите сигнальный пин (маячок) на основание штифта.
2. Вкрутите ограничительные штифты (17) в землю под 90° по отношению к поверхности. Вкручивайте до достижения отметки на штифте. Макс. расстояние между отдельными граничными штифтами составляет 55 см.

Создание отдельных участков (зон) для газонов

В садах с очень ломанной структурой газонов зоны кошения можно улучшить, выделив отдельные участки (зоны) для газонов. Это позволяет устройству охватывать труднодоступные участки вашего сада. Маршрутные указатели позволяют устройству работать в отдельных зонах.

Комплект поставки



- в комплект поставки входят 2 маршрутных указателя (достаточно для 2 зон).
- Доступны дополнительные элементы.

Обратите внимание

Создание зоны



- Возможно создание до 4 участков газона (зон) (1 основная зона и до 3 вспомогательных зон).
- Минимальная ширина отдельных зон — 2 м.

Размещение маркеров маршрута

- Маркеры маршрута размещаются в пределах зоны.
- Маркеры маршрута расположены попарно и симметрично в противоположной зоне (направления стрелок должны быть обращены друг к другу).
- Характерные элементы на маркерах маршрута узнаваемы.
-  Расстояние 20-30см от границы зоны.
-  Минимальное расстояние от края газона - 1,5м.
- В радиусе 2м нет препятствий или больших участков голой земли.

Прокладка соединительного пути

Ровная площадка, по которой устройство перемещается между зонами или маршрутными указателями.

-  Минимальная ширина 2м.
-  Максимальная длина 6м.

Разметка маршрутных указателей

1. Закрепите маршрутный указатель (14) в земле с помощью прилагаемых винтов.

Автоматическое определение границ газона

Перед первым использованием устройства необходимо собрать данные о радиусе действия для газона и соответствующих зон, чтобы создать рабочую карту (см. раздел "Исследование газона").

УСТАНОВКА ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ

Сборка зарядной станции

1. Зарядная станция (26) состоит из зарядного устройства (30) и опорной плиты (27).
2. Сначала установите зарядное устройство (30) двумя выступами в опорную плиту (27).
3. Прижмите зарядное устройство (30) так, чтобы оно прочно вошло в опорную плиту.
4. Закрепите зарядное устройство (30) снизу на опорной плите с помощью четырех прилагаемых винтов (27).

Расположение зарядной станции

– Зарядная станция должна быть расположена против часовой стрелки ◡.

Расположение должно соответствовать**следующим условиям:**

- Высота газона Не более 40 мм.
- Нет препятствий.
- Хорошее покрытие Wi-Fi
- Ровная поверхность.
- Рядом прямая и легко различимая граница газона.
- Прохладное место с крышей для защиты от непогоды.
- Подходящая розетка находится на расстоянии не более 10 м.

Возможные места расположения зарядной станции**В углу газона**

└─ 2 м – минимальное расстояние/зона без препятствий перед зарядной станцией, на которую может перемещаться устройство.

└─ Расстояние между зарядной станцией и краем газона не более 20 см.

Сбоку от газона

└─ 2 м – минимальное расстояние/зона без препятствий перед зарядной станцией, на которую может перемещаться устройство.

└─ 1,5 м – минимальное расстояние/зона без препятствий за зарядной станцией.

└─ Минимальное расстояние между зарядной станцией и краем газона – 20 см.

В углу за пределами газона

└─ 2 м – минимальное расстояние/зона без препятствий перед зарядной станцией, на которую может перемещаться устройство.

└─ минимальное расстояние 20 см между зарядной станцией и краем газона.

– Вход на зарядную станцию должен находиться на краю газона.

Крепление зарядной станции

Закрепите зарядную станцию (26) на земле с помощью крепежных винтов (20).

Крепление адаптера питания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Контакт с электрическими кабелями может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Контакт с газопроводом может привести к взрыву.

Повреждение водопроводной трубы может привести к повреждению имущества и поражению электрическим током. При сверлении будьте осторожны, чтобы не повредить какие-либо подводящие провода. Используйте подходящие поисковые устройства, чтобы найти их, или обратитесь за рекомендациями к плану установки.

Примечание

- Используйте только прилагаемый адаптер питания (25).
- Подключите разъем для зарядки (36) к адаптеру питания (25).
- Храните адаптер питания (25) вдали от воды.
- Установите адаптер питания (25) на высоте не менее 30 см или за пределами газона.
- Не храните адаптер питания (25) непосредственно на земле.
- Адаптер питания (25) должен располагаться на высоте, недоступной для детей (например, 160 см).
- Диаметр головки винта может составлять 7-10 мм.

Процедура установки

1. Отметьте карандашом два просверленных отверстия.
2. Просверлите отверстия подходящим сверлом.
3. Вставьте в отверстия два дюбеля.
4. Прикрепите адаптер питания (23) к стене с помощью двух винтов.

Подключение зарядной станции**Примечание**

QR-код на зарядной станции всегда должен быть разборчивым.

1. Подключите штекер для зарядки (24) к зарядной станции (26).
2. Подключите зарядную станцию (26) к источнику питания с помощью адаптера питания (25).

ПОДГОТОВКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск получения травмы из-за непреднамеренного запуска. Выполняйте только те работы, в выполнении которых вы уверены. В случае сомнений обратитесь непосредственно к специалисту или в наш сервисный центр.



РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СКАШИВАНИЯ

Уход за газоном

Регулярное скашивание стимулирует рост листьев травы и в то же время уничтожает сорняки. В результате после каждой стрижки газон становится более плотным и в целом более здоровым. Первую стрижку проводят примерно в апреле, когда высота травы достигает 70-80 мм. В течение основного вегетационного периода газон подстригают не реже одного раза в неделю.

Примечание

Для первых скашиваний в сезоне следует выбирать высокую высоту скашивания.

Если высота травы превышает 40 мм, сначала скосите траву газонокосилкой.

Процедура регулировки высоты

Вы можете установить высоту среза в пределах 25-60 мм.

Установите поворотную ручку (10) на нужную высоту среза.

ЗАРЯДКА

ВНИМАНИЕ! Возможны травмы и материальный ущерб из-за неправильного обращения с аккумулятором. Соблюдайте указания по технике безопасности и инструкции по зарядке и правильному использованию, приведенные в руководстве по эксплуатации вашего аккумулятора и зарядного устройства серии **X 20 V TEAM**. Подробное описание процесса зарядки и дополнительную информацию можно найти в этих отдельных инструкциях по эксплуатации.



ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения из-за утечки электролита! Не подвергайте аккумулятор воздействию экстремальных условий, таких как перегрев и удары током. При попадании электролита в глаза или на кожу промойте пораженные участки водой или нейтрализующим средством и обратитесь к врачу.



ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током! Заряжайте аккумуляторы только в сухих помещениях. Перед подключением к зарядному устройству внешняя поверхность аккумулятора должна быть чистой и сухой.



- Перед первым использованием зарядите аккумулятор.
- Всегда соблюдайте последние инструкции по технике безопасности, а также правила и информацию, касающиеся защиты окружающей среды.
- Если время работы значительно сокращается, несмотря на зарядку, это означает, что аккумуляторная батарея выработала свой ресурс и должна быть заменена. Используйте только оригинальный аккумулятор, приобретенный в сервисной службе.
- Гарантия не распространяется на дефекты, вызванные неправильным обращением.

УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА



ВНИМАНИЕ! Риск получения травмы из-за непреднамеренного запуска. Вставляйте аккумулятор (41) в устройство только после того, как оно будет полностью подготовлено к использованию.





Примечание

Неправильно подобранный элемент питания может привести к повреждению устройства и самой батареи.

Установка элемента питания (рис. А)

1. Переверните устройство.
2. Откройте замок (39)  и снимите крышку (38).
3. Вставьте аккумулятор (41) по направляющей в батарейный отсек (42). При правильной установке аккумулятора раздвигается щелчок (40) фиксирующего механизма.
4. Установите крышку (38) на батарейный отсек (42) и закройте замок (39). 

Извлеките аккумулятор (рис. А)



1. Нажмите кнопку "Стоп" (9), если устройство работает. Если устройство выключено, перейдите к шагу 3.
2. Выключите устройство.
3. Переверните устройство.
4. Откройте замок (39)  и снимите крышку (38).
5. Нажмите и удерживайте кнопку отсоединения аккумулятора (40) на аккумуляторе (41). Извлеките аккумулятор (41) из батарейного отсека (42).
6. Установите крышку (38) на батарейный отсек (42) и закройте замок (39). 

Зарядка аккумулятора

Устройство автоматически возвращается к символу заправочная станция, когда уровень заряда аккумулятора низкий (30% или менее)

После полной зарядки аккумулятора процесс зарядки прекращается, и устройство переходит в режим ожидания.

Графические символы на зарядной станции

-  **светодиод горит зеленым цветом (32):** Батарея заряжена
-  **светодиод не горит (32):** Проверьте источник питания

Проверка уровня заряда аккумулятора

1. Разблокируйте дисплей (2) с помощью 4-значного PIN-кода.
2. Состояние заряда будет отображено символом аккумулятора в правом верхнем углу.

ПЕРВЫЙ ЗАПУСК

ВНИМАНИЕ! Риск получения травмы из-за непреднамеренного включения. Не вставляйте аккумулятор в устройство до тех пор, пока оно не будет полностью подготовлено к использованию.




Элементы управления



Перед первым использованием устройства ознакомьтесь с правилами эксплуатации

Кнопка ОСТАНОВКИ

- Немедленное выключение устройства
- Если вы заметили ошибки ввода данных, Новый ввод возможен после нажатия кнопки "Стоп"(9)

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Кнопка	Название	Номера	Функции
	Кнопка Вкл/Выкл / Кнопка "ПУСК»	1	Запуск автоматического кошения (по временному расписанию) Включение/выключение устройства. Кнопка "Домой"/"Назад"(5)
	Кнопка "Домой" / "Назад" (6)	2	Длительное нажатие кнопки (3 секунды) в режиме ожидания => Возврат робота к зарядной станции Кратковременно нажатие кнопки на странице меню => Возврат к предыдущему меню Длительное нажатие кнопки (3 секунды) на странице меню => Возврат к основному интерфейсу Длительное нажатие кнопки (3 секунды) в пользовательском интерфейсе «Расписание» => Удаление расписания
	Кнопка "Вверх" (3)	3	Перемещение выделения/курсора вверх в интерфейсе меню Увеличение числа при настройке параметров

Кнопка	Название	Номера	Функции
	Кнопка "Вниз" (4)	4	Перемещение выделения/курсора вниз в интерфейсе меню Уменьшение числа при настройке параметров
	Кнопка "OK" (5)	–	Подтверждение настройки Вызов интерфейса ввода PIN-кода после устранения ошибки Вызов следующего меню Подтверждение перехода из главного меню на следующий уровень меню

ПЕРВЫЙ ЗАПУСК

Примечание

– Правильная установка даты и времени необходима для обеспечения правильного функционирования настроек рабочего времени.

– **Назначьте PIN-код** – подумайте о подходящем PIN-коде перед первым запуском. Запишите PIN-код для своих записей. Храните PIN-код в недоступном для третьих лиц месте!

Ваш PIN-код:

После присвоения ваш PIN-код будет сохранен в приложении.

Процедура

1. Нажмите и удерживайте кнопку "Пуск" (7) в течение прибл. 3 секунды пока дисплей не заработает.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите нужный язык.
3. Подтвердите выбор кнопкой "OK" (5).
4. Установите дату и время с помощью кнопок со стрелками (3/4). Подтвердите с помощью кнопки OK (5). Для навигации по отдельным позициям можно нажать кнопку "OK" (5) (перейти вправо).
5. Введите свой PIN-код. Каждой кнопке на панели управления присвоены номера. Используя их, введите PIN-код.
6. Нажмите кнопку "OK" (5), чтобы войти в главное меню. Через некоторое время устройство перейдет в режим ожидания.

НАСТРОЙКИ

Устройство имеет следующие параметры настройки, которые вы можете настроить с помощью панели управления, если хотите изменить заводские настройки.

Главное меню	2. Уровень меню	3. Уровень меню	
Точечный режим			
Настройки	Язык		
	Дата и время		
	Режим дождя		Включение / Выключение
			Продолжение после дождя
			Задержка
	Время работы		
	Включение Wi-Fi		
	Смена PIN-кода		
Информация		Журнал ошибок	
		Журнал работы	

Главное меню	2. Уровень меню	3. Уровень меню
Настройки	Информация	Статистика
		Информация об устройстве
	Заводские настройки	
	Проверка версии	
	Защита от ежей	Включение / Выключение
Расписание	Выбор даты (1 = воскресенье) – Все – Пн / Чт / Ср / Вт / Пт / Сб / Вс	
Осмотр лужайки	Начните с изучения зоны установки	

ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ

Следующие настройки доступны только в приложении SAFUN

- Косить по краю газона
- Определять отдельные участки газона (зоны)
- Функция BBS (обратная остановка ножа)

ТОЧЕЧНЫЙ РЕЖИМ / СКАШИВАНИЕ С ФИКСИРОВАННОЙ ТОЧКОЙ

Эта функция позволяет вам стричь газоны, с мебелью для сидения, оборудованием для детских площадок и тому подобным в зоне кошения.

Примечание

– Устройство выполняет скашивание по спирали против часовой стрелки и переключается в режим "Автоматического скашивания" после прохождения радиуса скашивания 1м или 3,5мин. скашивания.

– При столкновении с препятствием устройство останавливается. На дисплее отображается, что косилка остановила процесс кошения и устройство переходит в режим ожидания.

– Если уровень заряда аккумулятора меньше 30%, через 2 секунды на дисплее появится надпись "Низкий заряд батареи". Зарядите газонокосилку, прежде чем приступать к стрижке с фиксированной точкой.

Процедура

1. Установите устройство на выбранном участке газона.
2. Включите устройство.
3. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Точечный режим".
4. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).

НАСТРОЙКА ЯЗЫКА

1. Включите устройство.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
3. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
4. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Язык".
5. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).
6. Используйте кнопки со стрелками (3/4) для выбора нужного языка.
7. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).
8. Вернитесь в меню настроек с помощью кнопки "Домой/Назад" (6).

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

Правильная установка даты и времени необходима для обеспечения правильного функционирования настроек рабочего времени.

1. Включите устройство.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
3. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
4. С помощью кнопок со стрелками (4/5) выберите "Дата и время".

5. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).
6. Измените дату и время с помощью кнопок со стрелками (3/4). С помощью кнопки "ОК" (5) можно перемещаться по отдельным позициям (перейти вправо).
7. Вернитесь в меню настроек с помощью кнопки "Домой/Назад" (6).

НАСТРОЙКА ДАТЧИКА ДОЖДЯ

Если датчик дождя включен, устройство возвращается к зарядной станции во время дождя. Датчик дождя всегда активирован в выключенном состоянии.

ОСТОРОЖНО! Опасность короткого замыкания. Никогда не пользуйтесь устройством во время грозы и обязательно отключайте зарядную станцию от сети.

Процедура

1. Включите устройство.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
3. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
4. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Режим дождя".
5. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
6. Включите/выключите режим дождя: Измените статус с помощью кнопки "ОК" (5).
7. Включите/выключите работу после дождя: Измените статус с помощью кнопки "ОК" (5).
8. Выберите время, через которое устройство должно возобновить работу после дождя. Задержка по умолчанию составляет 30 минут. Измените время с помощью кнопок со стрелками (3/4). Вы можете выбрать от 10 до 120 минут (с шагом в 5 минут).
9. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).
10. Вернитесь в меню настроек с помощью кнопки "Домой"/"Назад" (6).

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ РАБОТЫ

Примечание

– Время работы по умолчанию равно 8 часам. В течение этого времени устройство НЕ будет работать непрерывно. В течение этого времени цикл повторяется. Этот процесс состоит из 2 этапов: время скашивания и время зарядки.

– Фактическое время скашивания зависит от типа травы, условий произрастания, влажности и ровности рабочей зоны.

– На устройстве можно изменить время работы во время дождя.

Процедура

1. Включите устройство.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
3. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
4. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Время работы".
5. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).
6. Выберите желаемое время работы с помощью кнопок со стрелками (3/4). Вы задаете время работы в полных часах в день.
7. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).
8. Вернитесь в меню настроек с помощью кнопки "Домой/Назад" (6).

НАСТРОЙКА РАСПИСАНИЯ

1. Включите устройство.
2. Используйте кнопки со стрелками (3/4), чтобы выбрать "Расписание".
3. Выберите день, который вы хотите установить (Пн, Вт, Ср, Чт, Пт, Сб, Вс или все), с помощью кнопок со стрелками (3/4).
4. Нажмите кнопку "ОК" (5), чтобы ввести настройки дня.
5. Выберите время начала с помощью кнопок со стрелками (3/4). По умолчанию устройство запускается в 9 часов утра. Время изменяется с интервалом в 15 минут.
6. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5), и выбор вернется в окно настройки времени. Время окончания будет установлено автоматически с двухчасовым интервалом.

7. Выберите время окончания с помощью стрелок (3/4) (с шагом в 15 минут).
 8. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
 9. Нажмите кнопку "ОК" (5) для подтверждения, и выбор вернется к значению "Время окончания".
 10. На странице списка задач выберите задачу на каждый день недели.
- Удалить задачу: Нажмите и удерживайте кнопку "Домой/Назад" (6) на 3 секунды.
11. Повторите шаги 5-11, чтобы выбрать период расписания для каждого дня недели.

ВКЛЮЧЕНИЕ Wi-Fi

1. Включите устройство.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
3. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
4. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Включить Wi-Fi". Появится следующее сообщение: "Предупреждение! Подключение к приложению будет отключено". Пользователь, который был первоначально подключен, автоматически потеряет подключение к устройству, когда вы подтвердите свой выбор.
5. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).

ИЗМЕНЕНИЕ PIN-код

1. Включите устройство.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
3. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).
4. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Изменить PIN-код".
5. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).
6. Введите старый 4-значный PIN-код. Если вы ввели PIN-код неправильно, используйте кнопку "Домой"/"Назад" (5), чтобы вернуться к вводу PIN-кода.
7. Теперь введите новый PIN-код.
8. Подтвердите ввод нового PIN-кода, введя его еще раз. Вы сможете распознать успешное изменение, когда на дисплее появится надпись "Успешно!" (1). Если вы ввели PIN-код неправильно, вернитесь к вводу PIN-кода с помощью кнопки "Домой/Назад" (6) и повторите шаги 6 и 7.
9. Вернитесь в меню настроек с помощью кнопки "Домой/Назад" (6).

ПРОСМОТР ЖУРНАЛА РАБОТЫ И ОШИБОК

1. Включите устройство.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
3. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
4. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Информация".
5. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
6. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Журнал ошибок" или "Рабочий журнал". С информацией об ошибках и протоколом работы можно ознакомиться здесь.
7. Подтвердите выбор с помощью кнопки "ОК" (5).
8. Вернитесь в меню настроек с помощью кнопки "Домой"/"Назад" (6).

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

При восстановлении заводских настроек устройства персональные данные, сохраненные при подключении к приложению не удаляются. Чтобы удалить эти данные.

Процедура

1. Включите устройство.
 2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
 3. Выберите параметр "Заводские настройки" с помощью кнопок со стрелками (3/4).
 4. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
- На дисплее отобразится сообщение: "Подтверждает сброс?"
5. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
- Устройство будет сброшено и выключено.

ПРОВЕРКА / ОБНОВЛЕНИЕ ВСТРОЕННОГО ПО

Устройство должно находиться в зарядной станции (26).

1. Включите устройство.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
3. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Проверка версии". Система проверит, доступна ли более свежая прошивка. Если да, то она будет загружена и установлена автоматически.
4. Вернитесь в меню настроек, нажав кнопку "Домой"/"Назад" (6).

НАСТРОЙКА ЗАЩИТЫ ОТ ЕЖЕЙ

Защита от ежей входит в стандартную комплектацию.

Процедура

1. Включите устройство.
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройки".
3. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
4. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Защита от ежей".
5. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
6. Вернитесь в меню настроек с помощью кнопки "Домой"/"Назад" (6).

ИССЛЕДОВАНИЕ ГАЗОНА

Устройство автоматически определяет границы газона.

Примечание

- Подготовьте рабочую зону соответствующим образом.
- Во время пробного запуска необходимо следить за состоянием устройства.
- Если уже создано несколько зон, то соотношение размеров определяется в процентах и автоматически сохраняется в настройках зон.
- Если устройство достигает границы участка без травы, оно автоматически разворачивается и возвращается в рабочую зону в обратном направлении.
- Пробный запуск завершается только после того, как устройство вернется на зарядную станцию.

Особые случаи во время режима исследования

Устраните эти неполадки в разделе "Устранение неполадок"

- Устройство не распознает границу газона и продолжает движение без разрешения.
- Устройство не обнаруживает никаких указателей маршрута.
- Устройство застряло на препятствии.
- Исследование газона может быть выполнено только без сбоев и прерываний. После устранения неполадок перезагрузите устройство с зарядной станции.

Процедура

Камера включается автоматически при запуске устройства.

1. Установите устройство на зарядную станцию (26).
 2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите в главном меню пункт "Исследовать газон".
 3. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
 4. Выберите в меню "Начать исследование".
- Устройство переключится в режим "Обнаружение травы"
5. После завершения исследования устройство автоматически вернется на зарядную станцию (26).

НАСТРОЙКА ЗОНЫ

В садах с очень угловым расположением зон можно увеличить площадь покрытия, выделив отдельные участки газона. Это позволяет устройству охватывать труднодоступные участки вашего сада.

Примечание

- Газон необходимо осмотреть заранее.
 - Заранее определите зоны (см. Определение отдельных участков (зон) газона).
- Зоны вводятся автоматически в течение рабочего времени и в соответствии с расписанием.

Процедура

1. Включите устройство (см. "Включение устройства")
2. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите в главном меню пункт "Исследовать газон".
3. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
4. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите "Настройка зоны" в главном меню.
5. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
6. С помощью кнопок со стрелками (3/4) выберите зону для редактирования.
7. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5).
8. С помощью кнопок со стрелками (3/4) задайте процент площади, которую нужно скосить.
9. Подтвердите выбор кнопкой "ОК" (5). После выбора вы автоматически вернетесь к обзору зон.
10. Повторите шаги для завершения настроек для каждой зоны.

ПРИЛОЖЕНИЕ



Smart Life APP

Показанный здесь QR-код приведет вас к App Store или в Google Play. Описание приложения содержит подробную информацию о функциях приложения и позволяет вам загрузить его. Приложение позволяет вам следить за устройством и управлять определенными функциями. Функции могут изменяться по мере обновления приложения и встроенного ПО. Устройство взаимодействует с приложением через Bluetooth@.

Требования

Чтобы найти устройство в приложении Smart life, необходимо чтобы выполнялись следующие требования:

- Приложение Smart life установлено на вашем смартфоне. Подключены Bluetooth@ и Wi-Fi.
- Ни один другой смартфон не подключен к устройству. Если да, то это соединение сначала его необходимо удалить. К устройству можно подключить только один смартфон.

Подключение устройства к приложению Smart life

1. Включите Bluetooth® на вашем телефоне.
2. Откройте приложение Smart life.
3. **Нажмите на кнопку «Ваши инструменты»**
Устройство отобразится в списке. У вас есть 1 минута, чтобы подключиться к устройству.
 Выберите устройство из списка. Если устройство не отображается в списке, перезагрузите устройство и повторите описанные выше действия.

Мониторинг и управление устройством

1. **Нажмите на кнопку «Ваши инструменты»**
2. Выберите устройство из списка. Откроется страница обзора устройства.
3. Выберите нужную настройку на странице "Обзор".
 Выберите Справку, если вы не уверены.

Отобразится диалоговое окно с описанием соответствующей настройки.

УДАЛЕНИЕ УСТРОЙСТВА ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

При удалении устройства из приложения также удаляются связанные с ним данные.

1. **Нажмите на кнопку «Ваши инструменты»**
2. Проведите пальцем по карточке устройства справа налево. Появится иконка урны.
3. Подтвердите действие в появившемся диалоговом окне.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ОСТОРОЖНО! Опасность короткого замыкания. Никогда не пользуйтесь устройством во время грозы и обязательно отключайте зарядную станцию от сети.



- Соблюдайте правила защиты от шума и другие местные предписания.
- Мы не рекомендуем использовать устройство под дождем.
- Высота газона не должна превышать 40мм. Если трава длиннее, во время работы могут возникнуть проблемы.
- Регулярно используйте устройство для получения ровного газона.
- Перед каждым использованием проверяйте, нет ли на газоне (рабочей зоне) диких животных, камней или других препятствий, и немедленно убирайте их.
- Устройство не требует ручного запуска, когда оно находится на зарядной станции. Устройство запускается автоматически в соответствии с расписанием.
- Во время работы устройства зарядная станция должна быть подключена к электросети. В противном случае на светодиодном дисплее состояния появится сообщение об ошибке.
- Очищайте устройство после каждого использования.

Указания по запуску вне расписания

- Если устройство было запущено не по расписанию, оно будет работать в соответствии с указанным временем работы.
- При запуске устройства с зарядной станции требуется чтобы аккумулятор был заряжен более чем на 70%. В противном случае устройство автоматически переключается в режим зарядки до тех пор, пока емкость не превысит 90%, после чего оно автоматически покидает зарядную станцию.
- Для запуска за пределами зарядной станции и в пределах газона требуется уровень заряда батареи более 30%. Если уровень заряда батареи меньше или равен 30%, устройство автоматически возвращается к зарядной станции.

Указания по запуску в соответствии с расписанием

- Для запуска с зарядной станции требуется уровень заряда аккумулятора, равный 100%. В противном случае устройство переключается в режим зарядки до тех пор, пока уровень заряда не достигнет 100%.
- Для запуска за пределами зарядной станции и в пределах газона требуется уровень заряда аккумулятора более 30%. Если уровень заряда батареи меньше или равен 30%, устройство автоматически возвращается к зарядной станции.

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Нажмите и удерживайте кнопку "Пуск" (7) в течение прибл. 3 секунды до включения дисплея (2)
2. Разблокируйте дисплей (2) с помощью 4-значного PIN-кода.

Если вы ввели неправильный PIN-код:

Подождите около 3 секунд или нажмите кнопку ОК (5), чтобы снова ввести PIN-код.

Если вы введете неправильный PIN-код 3 раза подряд, экран будет заблокирован на 15 секунд. Время блокировки будет удваиваться после каждого дополнительного неверного ввода PIN-кода

3. Нажмите кнопку "ОК" (5), чтобы войти в главное меню. Через короткое время устройство перейдет в режим ожидания.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Выключение

1. Нажмите и удерживайте кнопку "Пуск" (7) около 3 секунд.

Устройство останавливается, когда:

- нажата кнопка "Стоп" (9);
- устройство застревает между препятствиями, и ему требуется более 10 секунд, чтобы найти выход;
- оно поднято.

РУЧНОЕ ПРЕРЫВАНИЕ / ЗАПУСК РАБОЧЕГО ЦИКЛА

Прерывание работы

1. Нажмите кнопку "Стоп" (9), чтобы остановить устройство во время работы.
2. Устройство по-прежнему включено, но лезвие (23) остановлено. Выключите устройство или дайте устройству самому переключиться в режим ожидания.

Возобновление работы

1. Включите устройство
2. Нажмите кнопку "Пуск" (7). Устройство начнет установленный рабочий цикл или возобновит предыдущую работу без перерыва.

Стрижка газона

Существует два различных режима:

- Ручная стрижка
- Стрижка по расписанию

Примечание

- В обоих режимах устройство автоматически перемещается вдоль края газона один раз в семь активированных дней и подстригает этот участок.
- В зависимости от типа травы (высота, густота) устройство регулирует скорость скашивания для обеспечения хорошего результата.
- Если отображается сообщение о неисправности, вы можете устранить и подтвердить ее. Устройство автоматически запустится в течение 30 секунд.

РУЧНАЯ СТРИЖКА

Устройство заряжается

Процедура

1. Включите устройство (см. раздел Переключение на устройстве).
2. Нажмите кнопку "Пуск" (7) в течение 1 секунды. Появится следующее сообщение: "Если вы хотите запустить Ручной режим, нажмите "ОК" для запуска"
3. Нажмите кнопку "ОК" (5).

Использование кнопки "СТОП"

На дисплее появится сообщение "Аварийная остановка", за которым последует сообщение "Продолжить работу?"

Продолжить стрижку вручную:

Нажмите кнопку "ОК" (5).

Завершить стрижку вручную:

Нажать кнопку "Домой"/"Назад" (6).

СТРИЖКА ПО РАСПИСАНИЮ

Примечание

– Для запуска этого режима устройство должно находиться в режиме ожидания.

– Устройство автоматически выйдет из режима ожидания в запланированное время, запрограммированное в расписании, когда будут выполнены требования к запуску. Кнопку "Пуск" (7) не следует нажимать дополнительно, иначе устройство будет работать в ручном режиме, а не по расписанию.

Использование кнопки "СТОП"

На дисплее появится сообщение "Аварийная остановка", за которым последует сообщение "Продолжить работу?".

Продолжить стрижку:

Нажмите кнопку "ОК" (5).

Завершить стрижку:

Нажмите кнопку "Домой/Назад" (6). Скашивание не возобновится до тех пор, пока не будет достигнуто следующее запрограммированное время начала и условий старта будут благоприятными или при запуске скашивания вручную.

КОШЕНИЕ ВДОЛЬ КРАЯ ГАЗОНА

Существует два режима для скашивания травы на границе газона.

- "Близко к границе". Устройство скашивает траву вдоль кромки на расстоянии 5/10/15/20см от границы газона. Заводские настройки для всех зон.
- "На краю". Устройство косит вдоль края газона. Запускается через приложение Smart life.

Условия запуска

- Устройство находится на зарядной станции или в пределах газона.
- Заряд аккумулятора устройства составляет не менее 30%.

СООБЩЕНИЯ О СОСТОЯНИИ НА ДИСПЛЕЕ

Текст на дисплее	Объяснение
Режим ожидания	– Устройство находится в режиме ожидания – Сообщений об ошибках нет
Введите PIN-код	Требуется ввести PIN-код
Автоматическое скашивание	Устройство автоматически выполняет скашивание
Скашивание	Устройство выполняет скашивание
Точечный режим	Устройство выполняет скашивание на определенной территории
Скашивание с фиксированной точкой завершено	Скашивание завершено в "Точечном режиме"
Возврат	Устройство возвращается на зарядную станцию (26)
Приостановлено	Устройство находится в состоянии паузы, активируемом: – Нажатием кнопки "Стоп" (9) – Нажатием кнопки "Пауза" в приложении
Аварийная остановка	Кнопка "Стоп" (9) нажата
Зарядите для использования	Устройство заряжается
Обновление	Необходимо выполнить обновление встроенного ПО
В данный момент идет дождь, возврат	– Сработал датчик дождя – Устройство возвращается на зарядную станцию (26)
Зарядка для работы прервана	– Зарядка была прервана (например, вручную или из-за сбоя питания) – Проверьте причину на месте
Работа прервана, пожалуйста, повторите попытку	Автоматическое скашивание было прервано (например, была нажата кнопка "Стоп" (9))
Продолжить работу?	Нажмите кнопку "ОК" (5), чтобы продолжить работу, или нажмите кнопку "Назад" (6)
Неверно установлено время	Укажите нужное время
Текущая работа была Остановлена	– Рабочий процесс был прерван – Проверьте причину на месте
Низкое напряжение аккумулятора	Уровень заряда аккумулятора (41) на момент начала работы не соответствует минимальным требованиям: 70% при автоматическом скашивании, 30% при скашивании в фиксированной точке (точечный режим) Установите устройство на зарядную станцию (26) или дождитесь завершения зарядки, в противном случае устройство автоматически вернется на зарядную станцию (26)
Низкое напряжение аккумулятора, зарядите для начала	
Низкое напряжение аккумулятора, возврат к зарядной станции	
Непредвиденная ошибка зарядки	– Проверьте причину на месте, при необходимости проверьте правильность контакта между устройством и зарядной станцией (26).
Неисправность SOC	– Перезапустите процесс зарядки, перезагрузите устройство и снова установив его на зарядную станцию (26)
Слишком низкий зарядный ток	Проверьте подачу питания
Косилка заблокирована! Время ожидания...	Дождитесь завершения текущего процесса
Неверный PIN-код, попробуйте еще раз.	Введите PIN-код еще раз Совет: Если вы подключены к мобильному приложению, вы можете просмотреть свой PIN-код в нем

Текст на дисплее	Объяснение
Пожалуйста, установите газонокосилку в пределах заданной границы и повторите попытку	Поместите устройство внутрь границы и перезапустите его
Газонокосилка вне зоны	
Пожалуйста, перезагрузите устройство, чтобы запустить	Перезагрузите устройство
Работа прервана, попробуйте еще раз	
Активирован датчик дождя	Активирован датчик дождя
Газонокосилка на станции	Устройство на зарядной станции (26)
Газонокосилки нет на станции	Устройства нет на зарядной станции (26), при необходимости поместите устройство на зарядную станцию (26)
Нажмите кнопку "Пуск", чтобы запустить устройство	Нажмите кнопку "Пуск" (7)
Продолжительность не менее 30 минут	Указание необходимого времени
Копирование файлов, пожалуйста, подождите	Пожалуйста, дождитесь завершения процесса копирования
Пожалуйста, выключите устройство	Выключите устройство
Ошибка обновления	При необходимости повторите процедуру обновления
Ошибка	Смотрите раздел Чтение журнала работ и ошибок
Двигатель кошения заблокирован	См. раздел Устранение засоров, обратитесь в сервисный центр
Левый двигатель заблокирован	
Правый двигатель заблокирован	
Пожалуйста, замените батарею	Замените батарею
Неисправность батареи	
Температура батареи выходит за пределы допустимого диапазона — автоматически возвращается в нормальное состояние	Батарея находится вне диапазона нормальных температур, и зарядка прервана. Когда температура батареи достигнет нормального диапазона, зарядка возобновится в обычном режиме. При необходимости перезагрузите устройство.
Слишком низкая температура батареи (разряд)	Отмените процесс зарядки
Слишком высокое напряжение батареи	Зарядка автоматически прекратится и возобновится сама по себе, как только аккумулятор остынет
Высокий ток зарядки	<ul style="list-style-type: none"> – Отмените процесс зарядки – Проверьте входной ток – Проверьте /замените адаптер питания (25) и зарядное устройство (30).
Высокое напряжение зарядки	
Высокая температура	<ul style="list-style-type: none"> – Слишком высокая температура ОС – Зарядка прервана
Косилка поднята	Устройство было поднято
Косилка перевернута	Установите устройство вертикально и перезапустите

Текст на дисплее	Объяснение
Косилка застряла	Очистите устройство и перезапустите
Косилка наклонена	Установите устройство вертикально и перезапустите
Перегрев двигателя	Выключите устройство и дайте ему остыть
Аппаратная ошибка (0-5)	Выключите устройство и дайте ему остыть 1. Перезагрузите устройство 2. Если сообщение по-прежнему не выводится, обратитесь к производителю
Ошибка двигателя	Обратитесь к производителю
Датчик электромагнитного поля не подключен	
Неисправность датчика Холла	
Неисправность заряда	
Неисправность разряда	
Ошибка разряда батареи	
Ошибка инерционного измерительного устройства (IMU)	
Ошибка двигателя	
Двигатель выключен	
Ошибка датчика Холла двигателя	
Перегрузка двигателя по току	
Двигатель заблокирован	
Двигатель не работает справа	
Двигатель не работает слева	
Неисправен датчик дождя	
Не найден возврат на станцию	– Газонокосилка находится не на газоне – Пожалуйста, поставьте газонокосилку на газон и повторите попытку
Газон не обнаружен	
Камера заблокирована	– Пожалуйста, очистите камеру – Недостаточно света
Неисправность камеры	
Ненормальный маркер	Не удастся найти маркер
Ошибка при смене зон	
Начать изучение	– Подтвердите, чтобы продолжить исследование. – Подтвердите, чтобы удалить и воссоздать карту. При автоматическом исследовании создается новая карта. Примечание: Старая карта будет удалена! – Изучение газона
Нет рабочей карты	– Определение рабочей карты – Карта недоступна. Нажмите "Начать изучение", чтобы создать карту.
Выявлена ошибка карты	Положите устройство на траву и повторите попытку
Данные карты повреждены	

Текст на дисплее	Пояснение
Сбой в работе путевого указателя	– Установите устройство на зарядную станцию и повторите попытку.
Не удалось исследовать газон	– Обнаружен неизвестный маркер. Пожалуйста, проверьте еще раз.
Сбой в работе визуального искусственного интеллекта	Впереди недостаточно безопасного расстояния
Подтверждение выключения	Нажмите "ОК" для подтверждения
Сбой в зарядке MOS	Замените адаптер (переходник питания)
Сбой в разрядке MOS	

ОЧИСТКА, ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! Риск получения травмы при непреднамеренном запуске. Соблюдайте меры предосторожности при выполнении работ по техническому обслуживанию или чистке. Выключите устройство и извлеките аккумулятор.



Любые работы по ремонту и техническому обслуживанию, не описанные в данных инструкциях, должны выполняться в сервисном центре. Используйте только оригинальные запасные части.

ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ! Поражение электрическим током! Никогда не обрызгивайте устройство водой. Риск повреждения. Химические вещества могут повредить пластиковые детали аппарата. Не используйте чистящие средства или растворители.



Очистка после работы

- Не используйте для чистки твердые или острые предметы. Это может привести к повреждению аппарата.
- Протирайте объектив камеры специальной тканью. Камера всегда должна содержаться в чистоте.
- Очистите поверхность прибора мягкой щеткой или тряпкой.

Очистка зарядной станции

1. Извлеките устройство с зарядной станции (26).
2. Отсоедините адаптер питания (25) от источника питания.
3. Отсоедините вилку для зарядки от зарядного устройства (30).
4. Установите крышку (37) на место для подключения зарядного устройства.
5. Снимите зарядное устройство (30).
6. Выверните крепежные винты (20). Для этого используйте прилагаемый шестигранный ключ.
7. Аккуратно протрите зарядный блок (30) мягкой тканью. Для удаления стойких загрязнений можно использовать щетку или слегка влажную ткань. Не подключайте разъемы зарядного блока (30).
8. Аккуратно протрите зарядную станцию (26) мягкой тканью. Для удаления стойких загрязнений можно воспользоваться щеткой или слегка влажной тканью.
9. Перед использованием дайте основанию (27) и зарядному устройству (30) полностью высохнуть.
10. Установите зарядное устройство (30) на опорную плиту (27).
11. Закрепите опорную плиту (27).

12. Подключите вилку для зарядки (25) к зарядному устройству (30).
13. Подключите адаптер питания (25) к источнику питания.
14. Очистите устройство.
15. Установите устройство на зарядную станцию (26) или верните его обратно.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

1. Извлеките устройство из зарядной станции (26).
2. Выключите устройство.
3. Извлеките аккумулятор (41) (см. раздел Установка и извлечение аккумулятора).
4. Тщательно протрите устройство мягкой тканью. Для удаления стойких загрязнений можно использовать щетку или слегка влажную ткань.
5. Перед началом работы дайте устройству полностью высохнуть.
6. Вставьте аккумулятор (41) (см. раздел Установка и извлечение аккумулятора).
7. Установите устройство на зарядную станцию (26) или верните его обратно.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВАЖНО! Извлекайте аккумулятор перед началом работ по техническому обслуживанию. Пользуйтесь защитными перчатками.



– Перед каждым использованием проверяйте устройство на наличие явных дефектов, таких как незакрепленные, изношенные или поврежденные детали.

– Проверьте крышки и защитные устройства на наличие повреждений и правильность их установки. При необходимости замените их. Мы не несем ответственности за повреждения наших устройств, вызванные неправильным ремонтом, использованием неоригинальных деталей или неправильной эксплуатацией.

ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ

Примечание

- Если лезвие затупилось, его можно заточить повторно в специализированной компании.
- Устройство оснащено реверсивными лезвиями. Если лезвия затупились с одной стороны, их можно перевернуть.
- Если лезвия повреждены или имеют признаки дисбаланса, их необходимо заменить.

Необходимые инструменты

– Гаечный ключ (SW10)

ПЕРЕВОРОТ ЛЕЗВИЙ

1. Переверните устройство.
2. Извлеките аккумулятор (41).
3. Выверните болты (22) крепления лезвий с нижней стороны устройства.
4. Переверните лезвия (23).
5. Снова закрепите лезвия (23) с помощью болтов (22) крепления лезвий.
6. Вставьте аккумулятор (41).

ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ

1. Переверните устройство.
2. Извлеките аккумулятор (41).
3. Выверните болты с лезвиями (22) с нижней стороны устройства.
4. Снимите старые лезвия (23).
5. Закрепите новые лезвия (23) болтами (22).
6. Вставьте аккумулятор (41).

ХРАНЕНИЕ

Всегда храните устройство и принадлежности:

- в чистоте
- сухости
- в защищенном от пыли месте
- в недоступном для детей месте

Примечание

- Не упаковывайте устройство в нейлоновые пакеты, так как это может привести к образованию влаги и плесени.
- Перед хранением очистите устройство.

Зимнее хранение

- Храните аккумулятор только в частично заряженном состоянии. При длительном хранении уровень заряда аккумулятора должен составлять 40-60%.
- Проверяйте уровень заряда аккумулятора примерно каждые 3 месяца во время профессиональной эксплуатации длительный срок хранения и при необходимости подзарядите аккумулятор.
- Температура хранения аккумулятора должна составлять от 15°C до 25°C. Во время хранения избегайте сильного переохлаждения или перегрева. Это может отрицательно сказаться на работе аккумулятора.
- Перед длительным хранением устройства (например, в зимнее время) извлеките аккумулятор.
- Если вы запускаете устройство после длительного хранения, очистите контакты аккумулятора на устройстве и контактные штыри на зарядной станции с помощью.

НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Следующая таблица поможет вам устранить неисправности

Проблема	Возможная причина	Исправления ошибок
Машина не запускается	Аккумуляторная батарея не вставлена	Вставьте аккумулятор
	Аккумуляторная батарея разряжена	Зарядите аккумулятор
	Неисправный двигатель	Обратитесь в сервисный центр
	Слишком длинная трава	– Перед первым использованием траву необходимо подстричь до 40мм – Установите большую высоту среза
Двигатель отключает	Засорение инородным телом	Устранение засоров
Устройство продолжает двигаться самовольно / за пределы рабочей зоны	Край газона не обнаружен	Удалите траву/сорняки с край газона
		Установление зон, недоступных
	Маркеры маршрута нераспознанные	Очистите дорожные знаки от грязи
		Проверьте направления стрелок
Проверьте расстояния		
Устройство останавливается	Застрял на препятствии	Устранить препятствие
		Установить зону, запрещающую доступ
	Обнаруженное возможное препятствие после ручной остановки / перезапуска	Поверните устройство на несколько градусов в сторону газона, чтобы камера снова распознала "газон"
Результат неудовлетворительный или двигатель сложен в эксплуатации	Слишком низкая высота среза	Установите большую высоту среза
	Лезвие тупое	Заточите или замените лезвие
	Заблокирована область лезвия	Очистите машину
	Лезвие установлено неправильно	Правильно установите лезвие

Проблема	Возможная причина	Исправления ошибок
Лезвие не вращается	Лезвие забито травой	Выньте
	Болт лезвия ослаблен	Затяните болт лезвия
Посторонние звуки, стук или вибрации	Болт лезвия ослаблен	Затяните болт лезвия
	Лезвие повреждено	Затяните лезвия

ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Устройство следует хранить в сухом, не запыленном помещении. При хранении должна быть обеспечена защита устройства от атмосферных осадков. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Устройство во время хранения должно быть недоступно для детей.

Не помещайте устройство в полиэтиленовые мешки, так как это может привести к образованию влаги. Очистите устройство перед хранением. Храните батарею только в частично заряженное состояние. Уровень зарядки должен составлять 40-60% при длительном хранении. Проверяйте уровень заряда батареи примерно каждые 3 месяца в течение длительного периода хранения и при необходимости подзаряжайте ее. Отсоедините зарядную станцию от ограничительного провода. Заизолируйте контакты ограничительного провода клейкой лентой.

ВНИМАНИЕ! Если вы запускаете устройство после длительного хранения, очистите контакты аккумулятора на устройстве и зарядные штыри на зарядной станции латунной щеткой, чтобы избежать проблем с зарядкой.

Ручка (9) для транспортировки устройства расположена на задней стороне газонокосилки

ВНИМАНИЕ! Всегда носите газонокосилку так, чтобы лезвия (20) были направлены в сторону от вашего тела. Опасность получения травмы!

Устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее с сохранением устройства от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ. Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков: температура окружающего воздуха от минус 40 до плюс 40°C; относительная влажность воздуха не более 80 % при 20°C.

Утилизация устройства должна производиться в соответствии с нормами местного законодательства.



УТИЛИЗАЦИЯ / ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Извлеките аккумулятор из устройства и повторно используйте устройство, аккумулятор, аксессуары и упаковку в экологически чистых условиях манеры.

Электрические и электронные отходы оборудование (WEEE) не должно быть демонтировано складироваться из бытовых отходов.

Символ перечеркнутого мусорного ведра на колесиках означает, что этот продукт не должен быть утилизирован представляли собой не сортированные коммунальные отходы на окончание срока его полезного использования.

Директива 2012/19/ЕС об отходах производства электроэнергии и электронное оборудование:

Потребители по закону обязаны перерабатывать электрическое и электронное оборудование в экологически обоснованный подход в конце своего срок службы. Таким образом, экологически чистый и обеспечивается ресурс о сберегающая переработка отходов.

В зависимости от реализации в национальных

закон, у вас могут быть следующие варианты:

- Вернуться в магазин,
- Сдать в официальный пункт сбора,
- Возврат производителю/дистрибьютору.

Это не распространяется на принадлежности, прилагаемые к старым устройствам, или инструменты без каких-либо электрических компонентов.

УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ

Не выбрасывайте батарейки в бытовые отходы, пожар (опасность взрыва) или ватер. Поврежденные батарейки могут повредить окружающая среда и ваше здоровье в случае отравления – выделяются едкие пары или жидкости.

Вы обязаны утилизировать дефектные или используйте батарейки экологически чистым способом.

Не открывайте батарейки и не допускайте механическое повреждение. Существует риск короткого замыкания и утечки паров, вызывающих раздражение дыхательных путей.

В целях безопасности перед утилизацией аккумуляторы следует разрядить.

Обмотайте столбы скотчем, чтобы предотвратить короткое замыкание.

Утилизируйте аккумуляторные батареи в розничном магазине или пункте сбора.

Поврежденные батарейки

Обращайтесь с батареями, поврежденными извне, с помощью особая осторожность!

- Не прикасайтесь к поврежденным батареям голыми руками.
- Если вы не можете приклеить полюса скотчем, положите батарейки по отдельности в пластиковый пакет.
- Размещайте поврежденные батарейки по отдельности в не горячем герметичном контейнере, который все еще можно наполнить песком.
- Отнесите поврежденные батарейки в пункт сбора со специализированным персоналом.

Информация об утилизации экологически чистых отходов

Не выбрасывайте скошенную траву в мусорное ведро; вместо этого возьмите его для компостирования или разложите в качестве мульчи под кустарниками и деревьями.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД

Условия гарантии перечислены в гарантийном талоне изделия. Срок бесплатного гарантийного ремонта составляет 12 месяцев и действителен при соблюдении предписаний и рекомендаций настоящей инструкции по эксплуатации. Срок эксплуатации 5 лет.

Гарантия не распространяется на детали, вышедшие из строя вследствие нормального износа, а также на быстро изнашивающиеся детали и расходные узлы, например, ручные стартеры, пластиковые части, тросы управления, воздушные, топливные, масляные фильтры, режущие ножи, амортизаторы, поршневые кольца, свечи зажигания, триммерные катушки, травосборники, и т.д., а также на детали, срок службы которых зависит от регулярного технического обслуживания.

ВНИМАНИЕ! Изделия принимаются в сервисный центр чистыми, только в собранном виде, а также полностью укомплектованными.

РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет Расширенную гарантию на изделия 24 месяца (+1 год с даты окончания основного срока гарантийного обслуживания). Дополнительная гарантия вступает в силу после выполнения следующих условий:



- регистрация в течение 30 дней с момента покупки на официальном сайте hyundaipower-belarus.com;
- прохождение планового технического обслуживания в авторизованном сервисном центре HYUNDAI с соответствующей отметкой в Гарантийном сертификате;
- соблюдение потребителем всех требований и рекомендаций по эксплуатации изделия, указанных в Руководстве пользователя.

Регламент технического обслуживания для получения Расширенной гарантии 2 года смотрите на сайте <http://hyundaipower-belarus.com> в соответствующем разделе «Расширенная гарантия».

Для проведения регламентных работ обращайтесь в сервисные центры HYUNDAI. Адреса и время работы авторизованных сервисных центров уточняйте в разделе «Сервис» на сайте <http://hyundaipower-belarus.com>.

ВНИМАНИЕ!

Проверьте наличие в руководстве по эксплуатации гарантийного талона, отсутствие механических повреждений.

Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед установкой и использованием данного оборудования.

Информация, содержащаяся в данной публикации, являлась верной на момент поступления в печать. Компания в интересах развития оставляет за собой право изменять спецификации и комплектацию оборудования в любой момент времени без предупреждения и без возникновения каких-либо обязательств.



HYUNDAI
POWER PRODUCTS



Контактная информация:

Импортер в Беларуси:
ООО «ЭландБелИмпорт»
220053, г. Минск,
ул. Будславская, 23/1, комната 2
info@eland.by

Импорціёр у Беларусі:
ТАА «ЭландБелИмпорт»
220053, г. Мінск,
вул. Будслаўская, 23/1, пакой 2
info@eland.by

Importer to Belarus:
LLC "ElandBellImport"
220053, Minsk,
st. Budslavskaya, 23/1, room 2
info@eland.by